Bulletin annuel

Le bulletin d'information annuel du Centre de recherche en linguistique appliquée Université de Moncton

Juin 2023

MOT DE LA DIRECTION



C'est avec joie que je vous présente le bulletin annuel du *Centre de recherche en linguistique appliquée*. L'année 2022-2023 a été riche en événements pour le Centre. Tout d'abord, le chantier de la gouvernance a franchi une étape clé avec la révision en profondeur des statuts et règlements, qui n'avaient pas été revus depuis la création du Centre en 1987. D'importants changements ont été proposés, dont celui du nom, du mandat et du conseil. Des

ajouts ont aussi été jugés utiles tels que celui d'un comité scientifique. Puisque le processus d'adoption au niveau des hautes instances universitaires est toujours en cours, je n'annoncerai pas plus avant la couleur des nouveaux statuts et règlements. Mais je me croise les doigts pour un dévoilement officiel à l'automne 2023! Puis, parallèlement à la restructuration du Centre, plusieurs projets de recherche ont été mis en branle dans un esprit collaboratif autour des grands axes de recherche du Centre. Avec les étudiantes et étudiants des trois cycles, les auxiliaires de recherche, les chercheuses et chercheurs qui gravitent dans les locaux, le CRLA prend les airs d'une petite famille. En veut pour preuve ce bulletin, écrit et conçu à plusieurs mains. Vous y trouverez un bilan des diverses activités accomplies au cours de l'année ainsi que des projets et partenariats de recherche.

Cette année marque la fin de mon premier mandat à la direction du Centre (2020-23). J'ai le grand bonheur d'avoir été reconduite au poste de direction pour un second mandat. C'est toutefois ma collègue Laurence Arrighi, linguiste au Département d'études françaises, qui assurera la direction par intérim durant la prochaine année, puisque je serai en congé sabbatique. Je la remercie chaleureusement de prendre la relève et d'accepter de poursuivre les projets en cours.

Je tiens à remercier l'équipe du CRLA, les membres du conseil d'administration ainsi que les membres des comités scientifique, de gouvernance et de programmation de leur travail rigoureux ainsi que de leurs précieux conseils et encouragements. Je désire également remercier Lise Landry qui part à la retraite après 27 ans au poste de secrétaire administrative durant lesquelles elle a épaulé les directrices dans leurs projets, assuré la logistique de nombreux événements scientifiques et accueilli nombre d'étudiant.e.s, de chercheur.e.s et spécialistes. Enfin, je tiens à souligner la contribution du décanat de la Faculté des arts et des sciences sociales et, particulièrement, le doyen, Jean-François Thibault, qui a été un important allié durant mon premier mandat

Je vous souhaite bonne lecture et bonne saison estivale!

Isabelle Violette

Axes de recherche 2 Projets de recherche 3 Partenariats 6 Bilan des activités 8 Les membres 10 dans les médias

Centre de recherche en linguistique appliquée

Pavillon des arts (MAR) 11, Allée des arts Local : 219A crla@umoncton.ca (506) 858-4057

f facebook.com/umonctoncrla

AXES DE RECHERCHE

Le comité scientifique du CRLA s'est attelé cette année au deuxième objectif stratégique du Plan stratégique 2021-2024, soit de définir et mettre en œuvre les principaux créneaux de recherche. De façon cohérente avec le nouveau mandat, axé sur l'étude de la situation sociolinguistique acadienne et du français en usage en Acadie, les membres ont développé trois axes de recherche qui serviront à orienter le programme scientifique du CRLA pour la prochaine décennie. Les voici :

AXE 1: LE FRANÇAIS EN USAGE

Description des pratiques linguistiques des francophones en Acadie, en diachronie et en synchronie. Constitution de corpus écrits et oraux visant à dégager les pratiques lexicales, phonétiques, grammaticales et pragmatiques les plus saillantes. Identification de registres de langue. Rapports entretenus entre langues et classes sociales.

AXE 2: DÉBATS SOCIAUX SUR LA LANGUE

Discours individuels, collectifs, médiatiques, institutionnels sur la langue en Acadie. Discours en confrontation, études de stratégies argumentatives dans le débat, débat idéologique langagier, analyse critique de discours. Repérage, recueil, opérationnalisation de données des débats linguistiques en Acadie.

AXE 3: PLURILINGUISME ET RAPPORTS INTERGROUPES

Enjeux d'identité et de pouvoir dans l'usage de la langue en Acadie, études des phénomènes d'insécurité, de discrimination et d'accommodation linguistiques dans les rapports entre groupes; choix de langues et de variétés de langue, attitudes et représentations envers la pluralité linguistique (ex. accent, mélange, bilinguisme).

Comme vous constaterez dans la prochaine section, le CRLA compte désormais trois projets en cours qui s'inscrivent respectivement dans chacun des axes de recherche.

PROJET DE RECHERCHE 1

Mise à jour des corpus sur le français en Acadie : Bibliographie des travaux en linguistique acadienne

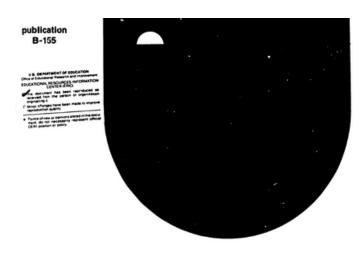
Alexandra Snider



Depuis novembre 2022, je suis assistante de recherche pour le projet d'une bibliographie à jour de linguistique acadienne sous la direction de Basile Roussel, d'Isabelle Violette et de Laurence Arrighi. L'objectif de cette recherche est de publier une bibliographie annotée des travaux portant sur le français en Acadie depuis 1986, à l'image de la bibliographie de linguistique acadienne d'Edward Gesner (1986) publiée par le Centre international de recherche sur le bilinguisme de Québec (voir image). Les travaux recensés se limitent au français acadien dans l'est du Canada. À l'heure actuelle, la bibliographie contient plus de 700 travaux, ce qui est près du double des 430 publications que compte celle de Gesner. Je classe les travaux selon

le type de publication, leur cadre théorique, la variété de français ciblée, la région ciblée et, à des fins comparatives, je reprends également les catégories établies par Gesner en termes de branches de la linguistique (phonétique, morphosyntaxe, lexicologie, dialectologie/sociolinguistique, psycholinguistique/bilinguisme). Cette bibliographie permettra d'observer l'évolution des tendances selon les cadres théoriques et les branches de la discipline adoptés depuis les dernières décennies. Elle permettra aussi de noter les régions qui ont moins été le terrain de recherche des linguistes. Cette rétrospective critique des travaux en linquistique acadienne est la première pierre d'un plus vaste chantier qui vise à relancer la constitution de corpus sur le français en usage en Acadie.

En effet, les plus récentes données disponibles au CRLA sur les pratiques linguistiques de la population acadienne remontent au début des années 2000, soit à plus de 20 ans. Or, les migrations interprovinciales et internationales, la mobilité socioéconomique des francophones, les nouveaux médias, l'augmentation des contacts avec les autres communautés francophones sont tous des facteurs susceptibles d'avoir influencé la façon de parler français en Acadie.



BIBLIOGRAPHIE ANNOTÉE DE LINGUISTIQUE **ACADIENNE**



1986 Edward Gesner

Au cours de mon assistanat, j'ai pu observer que de nombreux travaux touchent plus qu'une branche de la linguistique ainsi que différentes disciplines. Ceci a présenté un défi quant au classement des travaux selon des catégories fixes. donc certaines études sont classées dans plus qu'une catégorie. La recherche de travaux a aussi présenté certains défis quand je n'avais pas accès au CV des chercheuses et chercheurs. Par contre, grâce aux références dans les publications recensées et aux recherches internet, j'ai pu repérer plusieurs études. Bref, mon assistanat a été une incroyable occasion pour découvrir le monde de la recherche en linguistique acadienne et j'ai certainement eu de l'inspiration quant au sujet de mon projet de recherche de fin de baccalauréat.

PROJET DE RECHERCHE 2

Observatoire des débats linguistiques en Acadie

Dominique Boucher



Tout d'abord à tempspartiel, puis à tempsplein, de mai à août 2023, grâce à l'appui du Bureau d'apprentissage expérientiel, j'ai l'occasion d'être assistante de recherche dans le développement d'un Obser-

vatoire des débats linguistiques en Acadie (ODLA), rattaché au CRLA. Un observatoire est un dispositif d'observation souvent employé dans le champ des sciences humaines et sociales afin d'examiner un phénomène et d'en suivre l'évolution dans le temps et dans l'espace. Son rôle est triple : 1) rassembler de l'information pertinente, 2) traiter et coder les données recueillies de façon systématique et selon des normes établies et 3) produire des analyses à des fins de diffusion dans l'espace académique et public. L'objectif de l'ODLA est spécifiquement de se pencher sur les débats sur la langue qui se déploient au sein de l'espace médiatique. En Acadie, de tels débats linguistiques sont nombreux et récurrents. Les médias - tant dans leur forme traditionnelle que sociale et numérique - en représentent les plateformes privilégiées de diffusion. L'ODLA a pour mission d'amplifier la capacité de recherche sur les débats en centralisant les données, constituant des corpus et en permettant un alliage d'analyse quantitative et qualitative à partir d'outils conceptuels et méthodologiques normés/uniformisés. Les analyses produites par l'ODLA prendront notamment la forme d'infographies dans le but de permettre leur circulation et leur appropriation par divers acteurs du secteur public afin de contrer les idées recues et la mésinformation persistante sur les phénomènes linguistiques.

Sous la direction de Laurence Arrighi et d'Isabelle Violette, j'ai pour principale tâche de constituer des corpus médiatiques et de rédiger des fiches descriptives. Un corpus médiatique est un ensemble de données récoltées dans les médias (ex. la presse), qui, dans notre cas, rassemble l'ensemble des discours publiés dans le cadre d'un certain débat linguistique.

Un débat linguistique est un désaccord qui concerne la langue, que ce soit sur le plan de ses formes d'usage, de ses valeurs ou encore de son statut (fonctions).

Parmi les débats recensés et analysés, on compte l'annulation des Jeux de la Francophonie, le bilinguisme chez Ambulance Nouveau-Brunswick, ainsi que le débat sur la qualité de la langue à l'Université de Moncton. Les discours sont récoltés à travers des textes d'actualité, des chroniques, des éditoriaux et des textes d'opinion, tous publiés à partir d'un événement déclencheur qui suscite une certaine prise de parole citoyenne. L'analyse de ces textes permet d'observer qui prend parole dans les débats sur la langue, pour dire quoi, quand et comment.

Dans le cadre de mon travail, j'ai premièrement établi une liste de débats linguistiques en Acadie pour ensuite en constituer des corpus. J'ai l'opportunité de développer et d'approfondir des compétences techniques, notamment avec la banque de données Eureka et le moteur de recherche Meltwater. La construction de corpus me confronte à plein de défis qui me mènent à m'interroger sur ma méthodologie et qui informent ma posture comme linguiste et chercheuse : comment déterminer quand commence et quand finit le débat ? Comment contextualiser un débat sur la langue qui relève aussi de questions politiques, économiques, sociohistoriques, notamment liées à la situation francophone minoritaire? Comment les choix de la chercheuse auront un impact sur la construction du savoir ? L'analyse des corpus m'a rapidement fait constater la récurrence des débats linguistiques dans la presse acadienne et me donne un merveilleux aperçu des tendances discursives et des argumentaires mobilisés à travers des débats qui portent sur des enjeux pourtant différents de l'actualité. Ces observations seront utiles pour la prochaine étape de mon parcours universitaire, c'est-à-dire mon projet de fin de baccalauréat. Je me sens outillée à l'analyse d'un corpus de presse et je prévois de choisir parmi la liste de corpus de l'ODLA pour la complétion de mon projet.

PROJET DE RECHERCHE 3

Insécurité linguistique chez les jeunes francophones du Nouveau-Brunswick **Shayna-Eve Hébert**



Depuis un an, je suis assistante de recherche pour le projet L'insécurité linguistique chez les jeunes francophones du Nouveau-Brunswick: une perspective actuelle et longitudinale.

d'Isabelle Violette L'équipe est composée (Moncton), de Basile Roussel (Shippagan) et de Mélanie LeBlanc (Edmundston). L'objectif de cette étude quantitative est de reproduire, en 2023, l'étude pionnière de Boudreau-Dubois (1989-1994) sur le rapport qu'entretiennent des jeunes de la 12e année dans les écoles francophones néobrunswickoises face à la norme et aux accents en français. Comme la francophonie brunswickoise a beaucoup changé depuis les trois dernières décennies, nous cherchons à voir si les manifestations de l'(in)sécurité linguistique ont aussi changé.

Je participe à toutes les étapes de la réalisation de l'étude. Ma première tâche a été de rassembler les résultats de l'enquête Boudreau-Dubois afin de déterminer quelles questions du questionnaire original allaient être maintenues dans le questionnaire actuel, ce qui comprend alors des questions du type : existe-t-il un endroit où on parle mieux le français? Si oui, où? Cette étape m'a permis de constater l'importance de l'archivage des données pour la recherche à long terme. Je coordonne présentement la collecte de données auprès des écoles participantes.

Nous avons jusqu'à maintenant sept écoles qui ont accepté de remplir le questionnaire d'ici juin. Il faut parfois avoir de la persistance pour obtenir un retour des directions d'écoles, ce qui ne s'explique pas nécessairement par manque d'intérêt envers l'enquête, mais plutôt du fait qu'elles sont beaucoup sollicitées par de nombreuses équipes de recherche.

Les résultats préliminaires, basés sur les 148 questionnaires remplis avant mai 2023, présentent des tendances intéressantes. J'ai été étonnée par les éléments suivants : environ 44 % des répondant.e.s ont déjà entendu des commentaires positifs au sujet de leur parler, parmi lesquels se faire complimenter sur leur accent en français, jugé bon, dans un contexte anglodominant. Néanmoins, près de 24 % de ces élèves ont déjà entendu des commentaires négatifs au sujet de leur langue, dont des critiques sur leur usage des anglicismes et leur prononciation de certains sons, comme les « r ». Ces éléments sont très intéressants puisque je trouve également, dans mon étude de cas doctorale effectuée auprès de cinq étudiantes en immersion française, à l'Université de Moncton, que leur prononciation dite « plus anglophone » du « r » en français les mène, selon elles, à vivre certaines expériences et sentiments illégitimateurs en français, comme de l'insécurité linguistique dans le cas d'une de ces participantes.

PARTENARIATS

Réflexion sur la justice linguistique

Le CRLA a pu compter sur de précieux partenaires pour la réalisation de ses activités dans le cadre de sa programmation annuelle : la Chaire de recherche en études acadiennes et milieux minoritaires, l'Institut d'études acadiennes ainsi que le Pôle de recherche interdisciplinaire sur les diversités et l'équité (LGBTQ2+). Inversement, le CRLA a agi à titre de partenaire pour soutenir et promouvoir d'autres événements scientifiques connexes, soulignant ainsi la transdisciplinarité et l'intersectionnalité inhérentes aux questions linguistiques. En voici un compte rendu.

Le 24 février a eu lieu une demi-journée de réflexion sur la justice linguistique et les langues de l'immigration sous le leadership d'Anne Beinchet, professeure de traduction et membre active du Centre. Le CRLA a été partenaire de l'événement dans la mesure où la réflexion proposée se situe en plein dans la linguistique appliquée : intervenir sur les langues et les ressources linguistiques disponibles permet de d'appréhender des problématiques sociales. Il a été question d'accès linguistique, de mobilisation pour l'accès linguistique et de la place des langues de l'immigration dans l'accompagnement des personnes allophones, de façon générale au Canada, et plus précisément au Nouveau-Brunswick, province bilingue disposant de la dualité linguistique dans certains secteurs de service public, notamment en éducation.

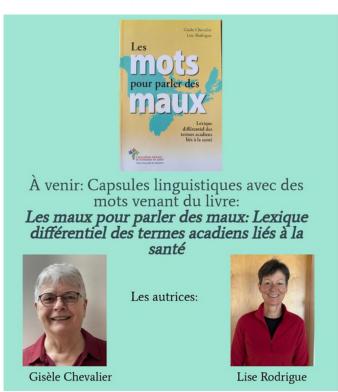


Ces réflexions ont été organisées dans la lignée des deux journées de conférence que la Coalition pour l'accès linguistique au Canada avait coordonnées <u>les 22 et 23 février 2023</u> et dont le but était de souligner la journée de mobilisation pour l'accès linguistique, célébrée chaque année le 22 février. Pour l'occasion, il a été question d'amener la conversation sur la situation au Nouveau-Brunswick. Les échanges entre les participant.es ont permis de mieux comprendre le contexte, ainsi que les enjeux et solutions déjà en place pour envisager l'avenir. Il a notamment été question de services de traduction et interprétation en milieu social. Les intervenant.es étaient issus de divers horizons : milieu associatif et communautaire, services publics, milieu universitaire.

PARTENARIATS

Capsules linguistiques médicales

L'Institut d'études acadiennes (IEA) a souligné le 100e anniversaire du Centre hospitalier universitaire Dr-Georges-L.-Dumont en organisant deux journées de réflexion prospectives sur la santé en français au Carrefour des études acadiennes à l'Université de Moncton les 17 et 18 mars 2023. Pour souligner l'importance des soins de santé en sa langue, l'IEA, en collaboration avec le Centre de recherche en linguistique appliquée (CRLA), a proposé une série de capsules linguistiques médicales en français acadien sur les médias sociaux.



Les capsules linguistiques reprennent 7 mots du glossaire intitulé Les mots pour parler des maux : lexique différentiel des termes acadiens liés à la santé, préparé par Gisèle Chevalier, professeure de linguistique à la retraite et ancienne directrice du CRLA et Lise Rodrigue, professeure de français à la retraite. Cette collaboration a permis de remettre en valeur une publication du CRLA qui a eu un impact pour la communauté acadienne et qui a comblé les besoins linguistiques de divers publics dans le milieu de la santé.

Le glossaire rappelle que la communication est au cœur de la relation médicale et que les études en linguistique peuvent contribuer à « faciliter l'intégration du personnel médical moins familier avec le français acadien et (à) améliorer la livraison des services de santé » (Chevalier et Rodrigue, 2009 : 5). Ainsi, fruit d'une recherche-action réalisée à l'invitation du Dr Fernand Arseneau (MD, LMCC, Dip. Méd. Sportive) de l'Hôpital général Dr-Georges-L.-Dumont, cet ouvrage vise à « éviter les erreurs médicales découlant d'une mauvaise interprétation des directives du soignant ».

Vous trouvez dans les images ci-dessous deux capsules en guise d'exemples. Merci à l'IEA, et particulièrement à Isabelle LeBlanc, directrice par intérim et à Samuelle Saindon, conceptrice des capsules, pour cette belle occasion de collaboration!





Cicatrice arrondie formant une petite cavité ou une saillie, placée sur la ligne médiane du ventre des mammifères, à l'endroit où le cordon ombilical a été sectionné.

Synonymes: Nombril, Belly Button

Connaissez-vous quelqu'un avec un ambouril percé?





Chignon du cou. Partie postérieure du cou, au-dessus de l'occiput.

Synonymes : nuque, nape (of the neck)

Avez-vous des maux de tête qui commencent au cagouette?

BILAN DES ACTIVITÉS

Échanges et conférences





Le CRLA, en partenariat avec la Chaire de recherche en études acadiennes et milieux minoritaires, a organisé, le 13 septembre 2022, un 5 à 7 qui s'est présenté sous forme d'un échange autour du dernier ouvrage d'Annette Boudreau consacré aux sources du sentiment d'insécurité linguistique en Acadie.

Avec sa sensibilité propre, Georgette LeBlanc a mené l'entretien dans un style intimiste et accessible à toutes et tous. En format hybride, l'évènement a suscité une vive participation avec un public nombreux venant à la fois de l'intérieur et de l'extérieur de l'université.

Le 3 octobre 2022, l'Institut d'études acadiennes, en collaboration avec le CRLA, a organisé une conférence tenue par Benjamin Peter, maître de conférences et habilitant à l'Université de Kiel (Allemagne). Celle-ci a porté sur le français acadien et sa construction discursive. Cette communication visait à démontrer comment l'acadien est mis en registre (le concept de l' « enregisterment » d'Agha 2007) et les mécanismes discursifs qui en découlent. Pour ce faire, il était également question des idéologies linguistiques des acteurs qui ont le pouvoir de déterminer ce qu'est l'acadien et comment l'acadien est évalué socialement.





Julie Auger, professeure titulaire de linguistique à l'Université de Montréal, a présenté le 20 octobre 2022 la conférence : Le picard contemporain : symbole d'identité ou langue régionale ? La question du statut linguistique du picard se pose. Dans un contexte où cette langue est de moins en moins parlée, celle-ci peut-elle toujours être considérée comme une langue autonome avec sa propre grammaire ou s'agit-il d'une variété régionale de français dans laquelle des éléments picards sont insérés ? La conférencière y a apporté ses conclusions sur la base des résultats de plusieurs analyses phonologiques, morphologiques et syntaxiques

Le CRLA, en partenariat avec le Pôle de recherche interdisciplinaire sur les diversités et l'équité LGBTQ2+ (PRIDE), a organisé, le 1er février 2023, la conférence Entre performance et fragilité : analyse des perceptions de garçons du secondaire au sujet de la diversité de genre, tenue par Hasheem Hakeem, professeur adjoint en enseignement à l'École des langues, de linguistique, des littératures et des cultures de l'Université de Calgary. Cette conférence a présenté les résultats d'une étude de cas qualitative des perceptions de garçons du secondaire au sujet de la diversité de genre.





Entre performance et fragilité : analyse des perceptions de garçons du secondaire au sujet de la diversité de genre



BILAN DES ACTIVITÉS

Ateliers méthodologiques et cercles de discussion



Dans cet atelier méthodologique, Isabelle LeBlanc, professeure en sociolinguistique à l'Université de Moncton, a proposé une réflexion critique sur ce que signifie monter un « bon » corpus en recherche, sur les manières de le faire et sur la taille (volume) de celui-ci tout en songeant aux considérations éthiques pour sa diffusion. Elle a présenté quelques extraits de corpus, avec lesquels les participant.es ont été invités à travailler pendant l'atelier qualitatif, afin de discuter de la notion de « petit corpus », empruntée de Sophie Moirand (2018).

Cet atelier méthodologique animé par Basile Roussel, professeur au campus de Shippagan de l'Université de Moncton, a proposé une introduction pratique à la méthodologie variationniste quantitative associée à la sociolinguistique. Les façons d'étudier l'hétérogénéité des pratiques linguistiques qui composent le vernaculaire ont été présentées et une attention particulière a été accordée au traitement statistique des données à partir du logiciel *GoldVarb*.





Le CRLA a organisé, conjointement avec le cours de Miary Raininoro, LING 1810 : Introduction à l'étude du langage, un cercle de discussion autour de la variation linguistique dans les cours de français, le 23 mars 2023. Ce cercle de discussion, animé par Shayna-Eve Hébert, doctorante en sciences du langage, a réuni Dominique Thomassin, responsable du Secteur langue et professeure de français au département d'études françaises et Miary Raininoro, professeure au département d'études françaises et ancienne enseignante de français. Elles ont tenté de répondre aux grandes questions suivantes : devrait-on intégrer la variation dans les cours de français (langue première, seconde ou étrangère) ? Si oui, pourquoi, de quelles façons et avec quels objectifs ? Si non, pourquoi pas et quels en sont les impacts sur l'insécurité linguistique et l'anxiété langagière des personnes étudiantes ?

LES MEMBRES DANS LES MÉDIAS

Radio

- Anne Beinchet, Entrevue radiophonique portant sur la justice linguistique et la Coalition pour l'accès linguistiques au Canada (CALC). Émission: Michel le samedi sur Radio Canada, diffusée le 18 février 2023.
 [URL: https://ici.radio-canada.ca/ohdio/premiere/emissions/michel-le-samedi/episodes/688582/rattrapage-du-samedi-18-fevrier-2023 (segment « Réflexion sur la justice linguistique et les langues de l'immigration »)]
- Anne Beinchet, Entrevue radiophonique portant sur la demi-journée de réflexion sur la justice linguistique à l'Université de Moncton qu'elle a organisée en collaboration avec le CRLA et l'IÉA. Émission : L'heure de pointe Acadie sur Radio Canada, diffusée le 22 février. [URL : https://ici.radio-canada.ca/ohdio/premiere/emissions/l-heure-de-pointe-acadie/episodes/689397/rattrapage-du-mercredi-22-fevrier-2023 (segment « Une journée de réflexion pour la justice linguistique »)]
- Basile Roussel, Entrevue radiophonique (conjointement avec Annette Boudreau) portant sur la table ronde intitulée *Représentation du français dans le nord-est du Nouveau-Brunswick* avec Julianne Benoit à l'émission CKRO en direct (CKRO FM 97.1), diffusée le 8 octobre 2022.
- Laurence Arrighi, Entrevue à la chaine locale de Radio-Canada-Acadie, émission L'heure de pointe pour présenter sa recherche sur la baladodiffusion en Acadie, diffusée le 3 janvier 2023. [URL : https://ici.radio-canada.ca/ohdio/premiere/emissions/l-heure-de-pointe-acadie/episodes/678347/rattrapage-du-mardi-3-janvier-2023 (segment « Ouverture et manchettes »)]
- Mélanie LeBlanc, Émission Michel le samedi, Ici Radio-Canada, Retour sur les journées de réflexion sur le français à l'Université de Moncton, diffusée le 5 novembre 2022. [URL: https://ici.radio-canada.ca/ohdio/premiere/emissions/michel-le-samedi/episodes/666120/rattrapage-du-samedi-5-novembre-2022]
- Tommy Berger, Entrevue radiophonique au sujet de sa recherche doctorale sur l'humour stand up en Acadie. Émission: Michel le samedi sur Radio Canada, diffusée le 27 mai 2023. [URL: Rattrapage du 27 mai 2023: l'art de l'imprimerie gyotaku, les chansons d'Angèle Arsenault à l'honneur, et l'humour en contexte minoritaire (radio-canada.ca) (segment « Tommy Berger et ses recherches sur l'humour en contexte minoritaire »)]

Balado

 Basile Roussel, Entrevue portant sur le français acadien avec Cléo Mathieu, David Blondeau et Marie Jutras au podcast Délier la langue, diffusée le 15 août 2022. [URL: https://cism893.ca/emissions/delier-la-langue/15-08-2022]